



**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

16 janvier 2018

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue au 745, rue Gouin, le mardi 16 janvier 2018 à 19 h sous la présidence du maire, Bertrand Ménard, et en la présence du maire suppléant, Charles Mallette, et des conseillères et conseillers Céline Bourbeau, Guy Boutin, Clifford Lancaster, Gérard Tremblay, Cathy Varnier, ainsi que du directeur général et secrétaire-trésorier, Rémi-Mario Mayette.

PROJET D'ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
Le 16 janvier 2018 à 19 h

1. Ouverture de la réunion
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
 - 3.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 18 décembre 2017
 - 3.2. Procès-verbal de l'assemblée du budget du 21 décembre 2017
 - 3.3. Procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 21 décembre 2017
4. Présentation des organismes et période de questions
5. Urbanisme et inspection
 - 5.1. Rapport des permis pour 2017 vs 2016
6. Service récréatif
 - 6.1. MM. Mark Patterson et Dan Blanchette – Club de pickleball – Achat de filets - Demande d'aide financière
7. Gestion et administration
 - 7.1. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux
 - 7.1.1. Déneigeuse à trottoirs (mini-chargeur) – Soumission reçue
 - 7.1.2. Rue Laurier – Pavage – Appel d'offres - Lancement
 - 7.1.3. Ministère des Transports – Rue Principale Nord - Entretien
 - 7.2. Administration – Direction générale
 - 7.2.1. M. Rémi-Mario Mayette – Vacances 2017 – Demande de report
 - 7.2.2. M. François Séguin – Vacances 2017 – Demande de report
 - 7.2.3. M. Benoît Sinave – Vacances 2017 – Demande de report
 - 7.2.4. Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ)– Cautionnement de la Ville
 - 7.2.5. Commission de protection du territoire agricole du Québec – Les Entreprises B. Chevalier inc. – Décision de délibéré suspendu
 - 7.2.6. Règlements d'emprunt nos. 97 et 106 – Refinancement
 - 7.2.6.1. Résolution d'adjudication
 - 7.2.6.2. Résolution de concordance et de prolongation relativement à un emprunt par billets au montant de 117 100 \$ qui sera réalisé le 23 janvier 2018
 - 7.2.6.3. Résolution d'approbation du tableau combiné
 - 7.2.7. Office municipal d'habitation de Richmond – Budgets 2018 – Approbation
 - 7.2.8. Écoles vacantes Le Tremplin 1 et 2 – Suivi
 - 7.2.9. Forum de consultation publique – Offre de services – M. Donald Dubuc
 - 7.2.10. La Mutuelle des municipalités du Québec – Mme Alma Mercier – Avis de fermeture du dossier



**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

8. Police, incendies et sécurité civile
 - 8.1. Ministère de la Sécurité publique – Facturation des services policiers de la Sûreté du Québec pour l'année 2018
9. Demande d'aides financières et/ou techniques, d'autorisations, d'appuis, de dons, de publicités, de subventions et invitations diverses
 - 9.1. Club de patinage artistique Les Tourbillons – Inscription des patineurs – Demande d'aide financière
 - 9.2. Tournoi national atome Mousquiri – Installation des oriflammes - Demande d'aide technique
 - 9.3. Conseil régional de l'environnement de l'Estrie – Forum régional sur la réduction des gaz à effet de serre – Invitation
 - 9.4. Le Grand défi Pierre Lavoie – 1 000 km - Demande d'autorisation de passage
 - 9.5. M. Nicolas Lareau, artiste peintre – Projet de peinture murale au centre-ville – Proposition
 - 9.6. Tournoi national atome Mousquiri – Soirée 55^e anniversaire – Invitation
 - 9.7. Le Centre d'art de Richmond – Soirée Casino Black et Blanc – Invitation
 - 9.8. La Société St-Patrick de Richmond – Parade annuelle – Demande d'autorisation
10. Correspondances diverses
 - 10.1. Comité ÉLÉ du Val-Saint-François – Paniers de Noël 2017 - Remerciements
11. Approbation des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes et des principes comptables généralement reconnus (P.C.G.R.)
12. Factures à être approuvées par le conseil municipal – Principes comptables généralement reconnus (P.C.G.R.)
13. Affaires nouvelles
14. Levée de la réunion

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Le maire constate le quorum, souhaite la bienvenue aux gens présents dans la salle ainsi qu'aux élus et procède à l'ouverture de la séance.

2018-01-16-01

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. (Adoptée)

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2018-01-16-02

3.1. Procès-verbal de l'assemblée régulière du 18 décembre 2017

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 18 décembre 2017 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée régulière soit adopté tel que rédigé. (Adoptée)

2018-01-16-03

3.2. Procès-verbal de l'assemblée du budget du 21 décembre 2017

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée du budget du 21 décembre 2017 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

le conseiller Mallette et **RÉSOLU** à l'unanimité par les conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée du budget soit adopté tel que rédigé. (Adoptée)

2018-01-16-04

3.3. Procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 21 décembre 2017

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du 21 décembre 2017 a été remis aux membres du conseil; **IL EST** proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et **RÉSOLU** à l'unanimité par les conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée extraordinaire soit adopté tel que rédigé. (Adoptée)

4. PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET PÉRIODE DE QUESTIONS

À l'invitation du maire, les citoyens présents sont invités à faire part de leurs demandes ou commentaires concernant les dossiers municipaux. Aucun d'entre eux n'ayant manifesté le désir de s'exprimer sur ces sujets, le maire passe au prochain point de l'ordre du jour.

5. URBANISME ET INSPECTION

5.1. Rapport des permis pour 2017 vs 2016

Le directeur général présente le rapport comparatif de 2017 vs 2016 des permis préparé par l'inspecteur municipal. Il y a eu 167 permis de construction et de rénovation délivrés en 2017 pour une valeur déclarée de 5 478 203 \$ comparativement à 156 permis en 2016 pour une valeur déclarée de 3 950 913 \$.

6. SERVICE RÉCRÉATIF

6.1. MM. Mark Patterson et Dan Blanchette – Club de pickleball – Achat de filets – Demande d'aide financière

Considérant que la Ville offre des espaces de jeux pour le pickleball et que la demande est faite pour les infrastructures de l'école secondaire régionale, les élus conviennent de ne pas donner suite à cette demande.

7. GESTION ET ADMINISTRATION

7.1. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux

7.1.1. Déneigeuse à trottoirs (mini-chargeur) – Soumission reçue

CONSIDÉRANT l'unique soumission reçue de Les Équipements Marquis inc. relativement à l'appel d'offres fait pour l'achat d'une déneigeuse à trottoirs (mini-chargeur);

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et **RÉSOLU** à l'unanimité par les conseillers de procéder à l'achat d'une déneigeuse à trottoirs (mini-chargeur) auprès de Les Équipements Marquis inc. au prix de 82 500 \$, taxes en sus; le tout selon leur soumission déposée. (Adoptée)

2018-01-16-05

2018-01-16-06

7.1.2. Rue Laurier – Pavage – Appel d'offres – Lancement

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par le conseiller Lancaster et **RÉSOLU** à l'unanimité par les conseillers de procéder à un appel d'offres pour le pavage de la rue Laurier. (Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2018-01-16-07

7.1.3. Ministère des Transports – Rue Principale Nord - Entretien

ATTENDU QUE l'entretien d'hiver de la rue Principale Nord (route 243) est sous la responsabilité du ministère des Transports du Québec;

ATTENDU QUE durant la période du 25 décembre 2017 au 3 janvier 2018 quelques pertes de contrôle sont survenues entre les rues Roger-Martel et Wilfrid;

ATTENDU QU'entre autres, un camion remorque a été impliqué dans une perte de contrôle qui aurait pu entraîner des conséquences beaucoup plus dramatiques;

ATTENDU QU'il y a lieu, pour la Ville, de faire savoir au ministère des Transports du Québec son mécontentement concernant l'épandage d'abrasifs ou d'antidérapants sur ce tronçon de rue;

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que la Ville de Richmond demande au ministère des Transports d'apporter une attention particulière à l'épandage d'abrasifs ou d'antidérapants sur la rue Principale Nord (route 243) dans les 2 directions, particulièrement dans la côte entre les rues Roger-Martel et Wilfrid, afin d'assurer la circulation sécuritaire des usagers de la route. (Adoptée)

7.2. Administration – Direction générale

2018-01-16-08

7.2.1. M. Rémi-Mario Mayette – Vacances 2017 – Demande de report

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser que soient reportées, à l'année 2018, 120.5 heures de vacances non utilisées en 2017 de Rémi-Mario Mayette. (Adoptée)

2018-01-16-09

7.2.2. M. François Séguin – Vacances 2017 – Demande de report

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser que soient reportées, à l'année 2018, 36 heures de vacances non utilisées en 2017 de François Séguin. (Adoptée)

2018-01-16-10

7.2.3. M. Benoit Sinave – Vacances 2017 – Demande de report

IL EST proposé par la conseillère Varnier et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser que soient reportées, à l'année 2018, 84 heures de vacances non utilisées en 2017 de Benoit Sinave. (Adoptée)

2018-01-16-11

7.2.4. Société de l'assurance-automobile du Québec (SAAQ) – Cautionnement de la Ville

ATTENDU QUE la Commission des loisirs de Richmond inc., (ci-après « la Commission ») s'est engagée, conformément au contrat débutant le 1^{er} janvier 2018, pour une durée d'un an, avec la Société de l'assurance automobile du Québec (ci-après la « SAAQ ») à effectuer les transactions reliées aux permis de conduire et à l'immatriculation des véhicules routiers;

ATTENDU QU'aux termes de ce contrat, la Commission doit fournir à la SAAQ un engagement de la Ville de Richmond (ci-après la « Ville ») pour garantir l'exécution du contrat;

ATTENDU QUE la Ville accepte de fournir cet engagement;



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

EN CONSÉQUENCE la Ville s'engage à payer à la Société, sur demande écrite de cette dernière indiquant que la Commission n'a pas rempli ses obligations contractuelles, un montant maximum de 15 000 \$ de cautionnement de ses activités;

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Tremblay et **RÉSOLU** à l'unanimité par les conseillers que la Ville cautionne, pour une somme maximale de 15 000 \$, les activités de la Commission des loisirs auprès de la Société de l'assurance automobile du Québec.
(Adoptée)

2018-01-16-12

7.2.5. Commission de protection du territoire agricole – Les Entreprises B. Chevalier inc. – Décision de délibéré suspendu

ATTENDU la présentation faite aux élus par le propriétaire du terrain où s'établirait la carrière de Les Entreprises B. Chevalier inc. dans le Canton de Cleveland;

ATTENDU QUE ce dernier a apporté des précisions concernant les craintes que la Ville de Richmond a exprimé par sa résolution no. 2017-04-03-11 par rapport aux risques pour la nappe phréatique à laquelle s'alimentent les puits d'eau potable de la Ville de Richmond;

ATTENDU QUE le propriétaire se veut rassurant quant aux risques pour la nappe phréatique;

ATTENDU QU'il y aurait lieu de mandater un hydrogéologue pour obtenir une expertise externe et indépendante de celle du promoteur;

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Lancaster et **RÉSOLU** unanimement par les conseillers d'obtenir une offre de services d'un hydrogéologue de Laforest NovaAqua afin d'obtenir une expertise sur les risques de l'exploitation d'une carrière à proximité de la nappe phréatique qui alimente les puits d'eau potable de la municipalité; que la Commission de protection du territoire agricole du Québec soit mise au fait de la démarche de la Ville et que, le moment venu, le rapport d'expertise de l'hydrogéologue retenu soit transmis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec.
(Adoptée)

7.2.6. Règlements d'emprunt nos. 97 et 106 - Refinancement

2018-01-16-13

7.2.6.1 Résolution d'adjudication

Soumissions pour l'émission de billets

Date d'ouverture :	16 janvier 2018	Nombre de soumissions :	2
Heure d'ouverture :	14 h	Échéance moyenne :	3 ans et 1 mois
Lieu d'ouverture :	Ministère des Finances du Québec	Taux de coupon d'intérêt moyen :	2,8397 %
Montant :	117 100 \$	Date d'émission :	23 janvier 2018

ATTENDU QUE la Ville de Richmond a demandé, à cet égard, par l'entremise du système électronique « Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du financement municipal », des soumissions pour la vente d'une émission de billets, datée du 23 janvier 2018, au montant de 117 100 \$;

ATTENDU QU'à la suite de l'appel d'offres public pour la vente de l'émission désignée ci-dessus, le ministère des Finances a reçu deux soumissions conformes, le tout selon



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

l'article 555 de la Loi sur les cités et les villes (RLRQ, chapitre C-19) ou l'article 1066 du Code municipal du Québec (RLRQ, chapitre C-27.1) et de la résolution adoptée en vertu de cet article.

1 - FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.

22 000 \$	2,25000 %	2019
22 700 \$	2,50000 %	2020
23 400 \$	2,70000 %	2021
24 100 \$	2,90000 %	2022
24 900 \$	3,10000 %	2023

Prix : 98,36000 Coût réel : 3,40923 %

2 - CD DU VAL-SAINT-FRANÇOIS

22 000 \$	3,45000 %	2019
22 700 \$	3,45000 %	2020
23 400 \$	3,45000 %	2021
24 100 \$	3,45000 %	2022
24 900 \$	3,45000 %	2023

Prix : 100,00000 Coût réel : 3,45000 %

ATTENDU QUE le résultat du calcul des coûts réels indique que la soumission présentée par la firme FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC. est la plus avantageuse;

IL EST proposé par la conseillère Bourbeau et appuyé par le conseiller Tremblay et RÉSOLU unanimement par les conseillers:

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

QUE la Ville de Richmond accepte l'offre qui lui est faite de FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC. pour son emprunt par billets en date du 23 janvier 2018 au montant de 117 100 \$ effectué en vertu des règlements d'emprunts numéros 97 et 106. Ces billets sont émis au prix de 98,36000 pour chaque 100,00 \$, valeur nominale de billets, échéant en série **cinq (5) ans**;

QUE les billets, capital et intérêts, soient payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré ou par prélèvements bancaires préautorisés à celui-ci. (Adoptée)

2018-01-16-14

7.2.6.2. Résolution de concordance et de prolongation relativement à un emprunt par billets au montant de 117 100 \$ qui sera réalisé le 23 janvier 2018

ATTENDU QUE, conformément aux règlements d'emprunts suivants et pour les montants indiqués en regard de chacun d'eux, la Ville de Richmond souhaite emprunter par billets un montant total de 117 100 \$ qui sera réalisé le 23 janvier 2018, réparti comme suit:

Règlements d'emprunt nos	Pour un montant de
97	40 000 \$
106	77 100 \$

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier les règlements d'emprunts en conséquence;



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

ATTENDU QUE la Ville de Richmond avait, le 22 janvier 2018, un emprunt au montant de 117 100 \$, sur un emprunt original de 473 000 \$, concernant le financement des règlements d'emprunts numéros 97 et 106;

ATTENDU QUE, en date du 22 janvier 2018, cet emprunt n'a pas été renouvelé;

ATTENDU QUE l'emprunt par billets qui sera réalisé le 23 janvier 2018 inclut les montants requis pour ce refinancement;

ATTENDU QU'en conséquence et conformément au 2^e alinéa de l'article 2 de la Loi sur les dettes et emprunts municipaux (RLRQ, chapitre D-7), il y a lieu de prolonger l'échéance des règlements d'emprunts numéros 97 et 106;

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU unanimement par les conseillers:

QUE les règlements d'emprunts indiqués au 1^{er} alinéa du préambule soient financés par billets, conformément à ce qui suit:

1. les billets seront datés du 23 janvier 2018;
2. les intérêts seront payables semi-annuellement, le 23 janvier et le 23 juillet de chaque année;
3. les billets seront signés par le maire et le secrétaire-trésorier;
4. les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :

2019.	22 000 \$	
2020.	22 700 \$	
2021.	23 400 \$	
2022.	24 100 \$	
2023.	24 900 \$	(à payer en 2023)
2023.	0\$	(à renouveler)

QUE compte tenu de l'emprunt par billets du 23 janvier 2018, le terme originel des règlements d'emprunts numéros 97 et 106, soit prolongé d'un (1) jour. (Adoptée)

2018-01-16-15

7.2.6.3. Résolution d'approbation du tableau combiné

ATTENDU la présentation du tableau combiné en date du 23 janvier 2018 produit par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire;

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'approuver le tableau combiné présenté par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire dont la date d'émission est prévue pour le 23 janvier 2018 au montant de 117 100 \$ au taux d'intérêt selon la proposition reçue. (Adoptée)

2018-01-16-16

7.2.7. Office municipal d'habitation de Richmond – Budgets 2018 - Approbation

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'approuver le budget 2018 de l'Office municipal d'habitation de Richmond de 246 023 \$ assumé à 90% par la Société d'habitation du Québec et à 10% par la Ville de Richmond. (Adoptée)



7.2.8. Écoles vacantes Le Tremplin 1 et 2 - Suivi

Le maire fait un suivi sur le dossier de la vente des écoles vacantes soit Le Tremplin 1 et 2 en mentionnant que le premier appel d'offres qui s'est terminé le 10 janvier dernier ne semble pas avoir porté fruit puisqu'un second appel d'offres a été lancé le samedi 13 janvier et qu'il prévoit l'ouverture des soumissions le 14 février prochain par la Société québécoise des infrastructures.

2018-01-16-17

7.2.9. Forum de consultation publique – Offre de services – M. Donald Dubuc

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU unanimement par les conseillers de retenir les services de M. Donald Dubuc pour l'animation de la journée de consultation citoyenne pour la région de Richmond qui se tiendra le 21 avril prochain ainsi que la réalisation d'une affiche promotionnelle pour ledit événement et ce, au coût de 1 220 \$.
(Adoptée)

7.2.10. La Mutuelle des municipalités du Québec – Mme Alma Mercier – Avis de fermeture du dossier

Le directeur général dépose un avis de fermeture de dossier concernant une réclamation de Mme Alma Mercier pour un incendie survenu à la suite de la chute d'un arbre.

8. POLICE, INCENDIES ET SÉCURITÉ CIVILE

8.1. Ministère de la Sécurité publique – Facturation des services policiers de la Sûreté du Québec pour l'année 2018

Le directeur général dépose une correspondance reçue de la Direction de la prévention et de l'organisation policière du Ministère de la Sécurité publique informant que le montant estimé, pour la facturation des services policiers de la Sûreté du Québec, pour l'année 2018, est de 210 466 \$ moins l'aide financière versée par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, pour réduire l'impact de l'augmentation des coûts dû à la nouvelle convention collective des policiers, au montant de 18 240 \$, soit un coût net pour la municipalité de 192 227 \$.

9. DEMANDES D'AIDES FINANCIÈRES ET/OU TECHNIQUES, D'AUTORISATIONS, D'APPUIS, DE DONS, DE PUBLICITÉS, DE SUBVENTIONS ET INVITATIONS DIVERSES

2018-01-16-18

9.1. Club de patinage artistique Les Tourbillons – Inscription des patineurs – Demande d'aide financière

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser un crédit d'utilisation de glace d'une valeur de 825 \$ au Club de patinage artistique Les Tourbillons pour la saison 2017-2018.
(Adoptée)

9.2. Tournoi national atome Mousquiri – Installation des oriflammes – Demande d'aide technique

Le directeur général dépose une correspondance reçue du Tournoi national atome Mousquiri sollicitant la collaboration de la municipalité pour installer les oriflammes dudit tournoi. Cette demande sera transférée au directeur du Service des travaux publics pour suivi.



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

9.3. Conseil régional de l'environnement de l'Estrie – Forum régional sur la réduction des gaz à effet de serre - Invitation

Le directeur général dépose une correspondance reçue du Conseil régional de l'environnement de l'Estrie invitant les élus à participer au Forum régional sur la réduction des gaz à effet de serre le 23 mars prochain.

2018-01-16-19

9.4. Le Grand défi Pierre Lavoie – 1 000 km – Demande d'autorisation de passage

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser les cyclistes participant au Grand défi Pierre Lavoie, qui se déroulera en juin prochain, à circuler dans les rues de la municipalité dans la nuit du 17 juin, d'utiliser un drone durant le parcours des cyclistes et de leur faire savoir que la protection policière est sous leur responsabilité et à leurs frais.

(Adoptée)

9.5. M. Nicolas Lareau, artiste peintre – Projet de peinture murale au centre-ville - Proposition

Le directeur général dépose une correspondance faisant part d'un projet de peinture murale au centre-ville.

9.6. Tournoi national atome Mousquiri – Soirée 55^e anniversaire – Invitation

Le directeur général fait part d'une invitation du Tournoi national atome Mousquiri pour la soirée soulignant le 55^e anniversaire d'existence dudit tournoi.

9.7. Le Centre d'art de Richmond – Soirée Casino Black et Blanc – Invitation

Une invitation a été reçue du Centre d'art pour sa deuxième édition de la soirée casino.

2018-01-16-20

9.8. La Société St-Patrick de Richmond – Parade annuelle - Demande d'autorisation

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser la tenue de la parade annuelle soulignant la fête de la St-Patrick, dans les rues de la ville selon le même trajet que l'an passé, le dimanche 18 mars prochain, entendu que ledit trajet emprunte la rue Fair et la Ville donne son accord auprès du ministère des Transports pour l'utilisation de cette rue. Il est convenu également que la ville fournira les équipements nécessaires pour ledit événement, tels que des barricades et des « walkie-talkie », et que le Service des travaux publics fera l'installation des oriflammes. La Ville informera la Sûreté du Québec de la tenue de cette activité.

(Adoptée)

10. CORRESPONDANCES DIVERSES

10.1. Comité ÉLÉ du Val-Saint-François – Paniers de Noël 2017 - Remerciements

Le directeur général dépose une lettre reçue du Comité ÉLÉ du Val-Saint-François remerciant la municipalité pour son implication dans l'achat de livres pour les paniers de Noël 2017.

2018-01-16-21

11. APPROBATION DES DÉPENSES EN VERTU DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES ET DES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS (P.C.G.R.)

IL EST proposé par le conseiller Tremblay et appuyé par la conseillère Varnier et RÉSOLU unanimement par les conseillers d'autoriser le paiement des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes au montant de 163 530,39 \$, tel qu'il appert au tableau préparé par Mme Donna Smith, en date du 12 janvier 2018.

(Adoptée)



**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

2018-01-16-22

12. FACTURES À ÊTRE APPROUVÉES PAR LE CONSEIL MUNICIPAL - PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS (P.C.G.R.)

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'approuver les factures de plus de 5 000 \$, totalisant 509 088,79 \$, taxes en sus, conformément aux principes comptables généralement reconnus. (Adoptée)

15 JANVIER 2018

FACTURES A ETRE APPROUVEES PAR LE CONSEIL

		AVANT	APRES
		TAXES	TAXES
FACTURES 2017			
MORIN COMMUNICATION MARKETING	IDENTITE VISUELLE/SITE WEB (4E VERSEMENT)	4,986.25	5,732.94
GIVESCO	FORMES A TROTTOIR	10,340.50	11,888.99
TERRAPEX	PLAN ET DEVIS - RUE LAURIER	5,200.00	5,978.70
ELECTRO-CONCEPT P.B.L. INC.	DEMARREUR - POSTE ST-LAURENT	7,401.40	8,509.76
LES EQUIPEMENTS MARQUIS INC.	DENEIGEUSE A TROTTOIR	82,500.00	94,854.38
ST-GEORGES STRUCTURES ET CIVIL	PLAN ET DEVIS - RUE LAURIER	5,500.00	6,323.63
SEL FRIGON	SEL A DECLACAGE	5,743.31	6,603.38
FACTURES 2018			
GROUPE ULTIMA INC.	ASSURANCES	107,259.00	107,259.00
TRANS-APPEL	TRANSPORT ADAPTÉ	12,320.00	12,320.00
BIBLIOTHEQUE RCM	QUOTE-PART & LOYER	13,460.65	13,460.65
SERVICE DE SECURITE INCENDIE	QUOTE-PART 2018 (4 VERSEMENTS)	179,016.00	179,016.00
R.G.M.R. BAS SAINT- FRANCOIS	COLLECTE DES VIDANGES 2018 (12 VERSEMENTS)	75,361.68	75,361.68
GRAND TOTAL		509,088.79	527,309.11

13. AFFAIRES NOUVELLES

Les élus manifestent leur mécontentement face aux récentes opérations de déneigement et de ramassage de la neige. Ils demandent à ce que la situation soit corrigée dès les prochaines importantes chutes de neige.



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2018-01-16-23

**13.1. CLSC et Centre d'hébergement de Richmond - Rues Barlow et Gouin -
Déblaiement de la neige**

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Bourbeau et RÉSOLU unanimement par les conseillers de demander la collaboration des employés du CLSC et du Centre d'hébergement de Richmond afin qu'ils évitent de stationner sur les rues Barlow et Gouin particulièrement durant les journées où le déneigement est effectué par le Service des travaux publics; qu'une lettre à cet effet soit envoyée aux directions générales des établissements concernés.

(Adoptée)

2018-01-16-24

14. LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers, à 19 h 45, que la présente assemblée soit levée.

(Adoptée)

Maire

Directeur général et
secrétaire-trésorier

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entièreté des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants no. 677.

Rémi-Mario Mayette,
directeur général et
secrétaire-trésorier